



MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTSKÉ MÚZEUM V SENCI

Námestie 1. mája č. 2, 903 01 Senec



Č. j. 33/12/2025 - M

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 1 /2025-M

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods.3 zák.č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ust. § 15 vyhl.č.523/2009 Z. z. v platnom znení

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ: Mestské kultúrne stredisko - Mestské múzeum v Senci

osvedčuje právo konať na základe štatútu Mestského múzea v Senci zo dňa 22.10.2009 a na základe potvrdenia o registrácii múzea vydaného MK SR pod. reg. číslom RM 99/2010 zo dňa 27. 09. 2010.

Právna forma: mestská príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Mgr. Peter Szabo, riaditeľ MsKS
Sídlo: Námestie 1.mája č.2, 903 01 Senec
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Gábor Strešňák
Funkcia : vedúci múzea
IČO: 00350125
DIČ: 2020682873
Kontakty: 02/ 20 20 55 01; 0911 / 169 754; e-mail: muzeum@senec.sk

Číslo účtu: SK53 0200 0000 0000 3603 7112
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Galantské osvetové stredisko

Sídlo: Bratislavská 1458/71, 924 01 Galanta
Štatutárny zástupca: PhDr. László Bukovszky
Funkcia: riaditeľ

Číslo účtu: SK37 8180 0000 0070 0049 5914
IČO: 36088251
DIČ: 2021467712
Kontakty: +421 31 780 26 21
e-mail: bukovszky.laszlo@zupa-tt.sk
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezplatná výpožička zbierkového predmetu (ďalej len veci): Zbierkové predmety Mestského múzea v Senci podľa prílohy 1 tejto zmluvy.

Veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III.

Účel výpožičky

1. Veci sa vypožičiavajú k výstave Albert Molnár Szenci 450/390
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od 14. 5. 2025 do 15. 08. 2025.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. a článkom V. tejto zmluvy, a to do 2 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať za účelom a v dobe v súlade s článkom III. a článkom IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a.) Vykonať bezpečnostné opatrenia pri prevoze a dočasnom umiestnení tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b.) Zabezpečiť primerané klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívanie vecí, aby nedošlo k ich poškodeniu (napr. vyblednutiu písma, vysušeniu pergamenu, ohrozeniu kvality pečate tavením vosku v dôsledku blízkosti tepelného zdroja či lampy a pod.),
 - c.) Vrátiť veci bez zásahu opravy alebo úpravy, ak nebolo dohodnuté inak,
 - d.) Vzniknuté škody podľa bodu 2 tohto článku bezodkladne oznámiť požičiavateľovi a výšku škody určenú vypožičiavateľom uhradiť v plnej výške.
3. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa radia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, zákona č. 278/1993 Z.z. v úplnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je požičiavateľ oprávnený vypožičanie veci zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky majetkové spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť dohodou, v prípade nezhody podľa Zákona NR SR č. 218/1996 Z.z. o rozhodcovskom konaní v platnom znení.
4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme a podpísaním obidvomi zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluva je platná a účinná dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a jej zverejnení.

V Senci, dňa 12. 5. 2025

V Galante, dňa 12.5.2025

Požičiavateľ
Mgr. Peter Szabo, riaditeľ

Vypožičiavateľ
PhDr. László Bukovszky, riaditeľ



MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTSKÉ MÚZEUM V SENCI

Námestie 1. mája č. 2, 903 01 Senec



Č. j. 33/12/2025-M, príloha č. 1

Protokol o odovzdaní predmetov na dočasné užívanie v zmysle zmluvy o výpožičke č. 1/2025 – M zo dňa 12. 5. 2025

I.

Odovzdávajúci:	Mestské kultúrne stredisko – Mestské múzeum v Senci
Sídlo:	Nám. 1. mája 2, 903 01 Senec
Zodpovedný zamestnanec	
oprávnený vo veci konať:	Mgr. Gábor Strešňák
Funkcia:	vedúci múzea
Preberajúci:	Galanstské osvetové stredisko
Sídlo:	Bratislavská 1458/71, 924 01 Galanta
Zodpovedný zamestnanec	
oprávnený vo veci konať:	PhDr. László Bukovszky
Funkcia:	riaditeľ

II.

1. Predmety sú odovzdávané za výstavným účelom.
2. Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá predmety do dočasného užívania v neporušenom stave.
3. Doba užívania predmetov: do 15. 08. 2025.
4. Odovzdajú sa nasledujúce zbierkové predmety múzea, publikácie z príručnej knižnice múzea a výstavný mobiliár:

Stolová vitrína 1: Originálne výťažky diel A. M. Szenciho:

- Dictionarium Ungarico-Latino-Germanicum, vydanie z roku 1708, diel II., Norimberg, pr.č. 2018/02 (hodnota: 250,-)
- Dictionarium Ungarico-Latino-Germanicum olim Studio Alberti Molnar, Francisci Páriz-Pápai et Petri Bod....1801, pr. č. 2020/28 (hodnota: 160,-)
- Szent Dávid Királynak és prófétának százötven soltári...., 1806 (knižnica)

- Szent Biblia ...magyarv nyelvre fordítottatott Károli Gáspár által, 1793 (Zo zbierok J. Görföla)

Stolová vitrína 2

Faksimilne výťažky diel Alberta Molnára Szenciho ako aj diela napísané o ňom (knižnica)

- Latinsko-nemecko-maďarský slovník
- Imádságos könyvecske 2 ks faksimilne vydanie, 1x reprint
- Discursus de summo bono – reprint, Akadémiai Kiadó Budapest
- Szenczi Molnár Albert – írta Dézsi Lajos, Budapest, Ráth Mór 1897 (zo zbierok J. Görföla)
- Szenci Molnár Albert naplója, Universitas Kiadó
- „Tebenned bízunk“ – Albertus Molnar
- Szenci Molnár Albert válogatott művei

Vitrína stojaca 1

- Minca: Strieborný toliar sedmohradského kniežaťa Gabriela Bethlena, pr. č. 2024/11 (hodnota: 1000,-)
- Knižný výťah duchovných kázni vydaných v tlačiarni Szenci Kertész Ábrahám v roku 1640 pr. č. 2024/20 (hodnota: 450,-)

- Diela o Albertovi Molnárovi (knižnica):

P. Vásárhelyi Judit: Szenci Molnár Albert és a Vizsolyi Biblia új kiadása
Élet zsoltárhngja
Szenczi Molnár Albert emlékezete

Vitrína stolová 2 (požičané od ZŠ A. Molnára Szenciho, Senec):

- Kronika ZŠ Alberta Molnára Szenciho v Senci s novinovými výstrižkami prvého ročníka Dní Alberta Molnára Szenciho (1966);
- Kronika ZO Csemadok z obdobným záznamom (1975);
- Pozvánka v slovenskom jazyku v znamení výročia Veľkej októbrovej socialistickej revolúcie (1977);
- Pozvánka (2005).

Vitrína stojaca 2

- Štúdia seneckej sochy A. Molnára, János Nagy – nerealizovaná varianta
- Plaketa A. M. Szenci
- Plaketa A. M. Szenci (zo zbierok J. Görföla)
- Zarámovaný linoryt – J. Nagy



MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTSKÉ MÚZEUM V SENCI

Námestie 1. mája č. 2, 903 01 Senec



Vol'ne:

- Linoryt A. M. Szenci J. Nagy
- A. M. Szenci – István Salló, 1988 – *zap. iba do konca mája 2025*, majetok ZŠ A. Molnára Szencziho
- A. M. Szenci , János Nagy, 1966
- A. M. Szenci – podobizeň od neznámeho maliara, faksimile z roku 2009

Výstavný mobiliár:

- Roll-up banery, 4 ks,
- stolové vitríny veľké drevené 3 ks (z toho 1ks s osvetlením)
- stojace sklenené vitríny policové s drevenou podestou

V Senci, dňa 12. 5. 2025

Ođovzdávajúci

Preberajúci